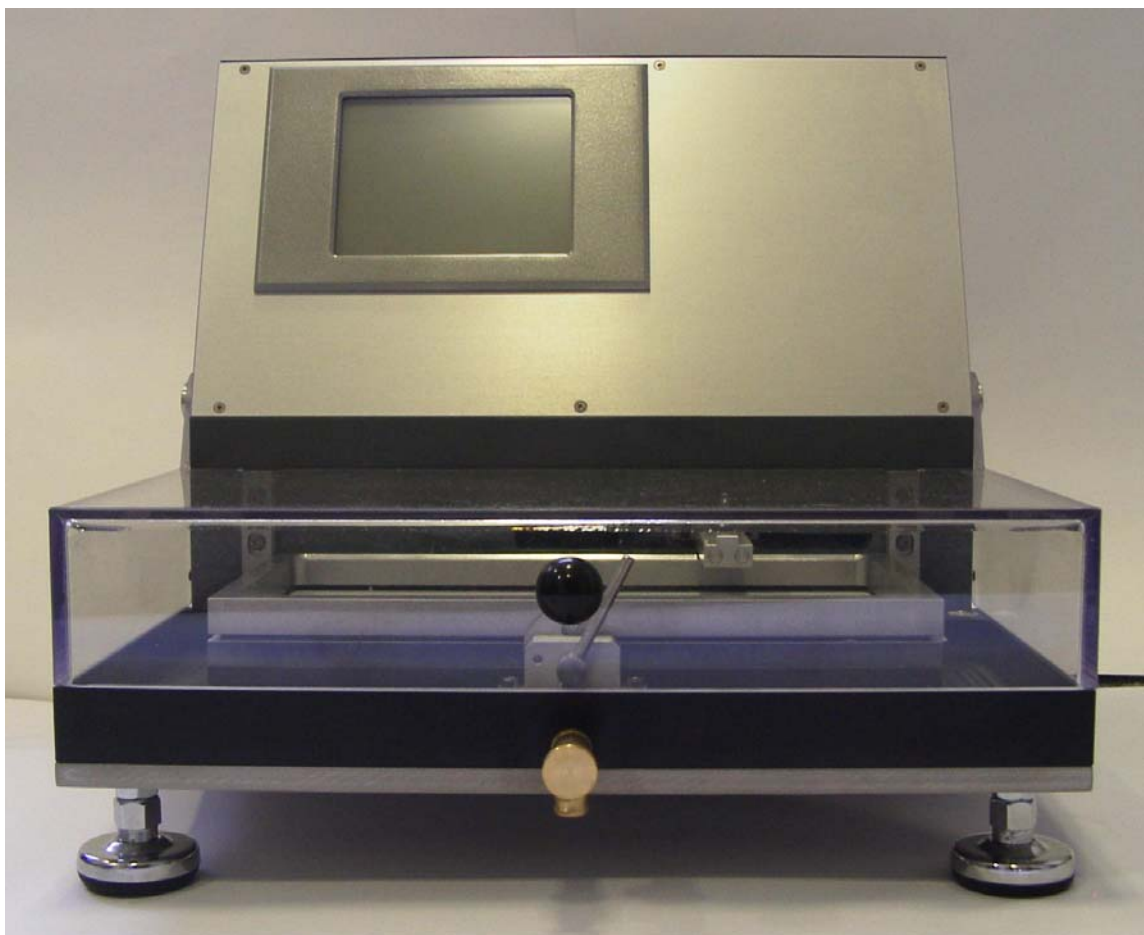


Schröder

Prüftechnik

Bedienungsanleitung

Tapetenwaschbarkeitsprüfer TWP12



Karl Schröder KG
Karrillonstraße 32
D - 69469 Weinheim
Telefon: +49 (0) 62 01 - 1 30 41
E-Mail: info@schroeder-prueftechnik.de



Telefax: +49 (0) 62 01 - 18 24 90
Internet: <http://www.schroeder-prueftechnik.de>

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis.....	2
Allgemeine Hinweise	3
Sicherheitshinweise.....	3
Kurzbeschreibung	4
Inbetriebnahme.....	5
Aufstellung.....	5
Elektrischer Anschluss	5
Verwendung	5
Bedienung	6
Technische Daten	11
Gewährleistung und Haftung	11
CE-Erklärung	12

Karl Schröder KG
Karrillonstraße 32
D - 69469 Weinheim
Telefon: +49 (0) 62 01 - 1 30 41
E-Mail: info@schroeder-prueftechnik.de



Telefax: +49 (0) 62 01 - 18 24 90
Internet: <http://www.schroeder-prueftechnik.de>

Allgemeine Hinweise

Die Tapetenwascher TWP 12 ist zur Verwendung in geschlossenen Räumen und bei Temperaturen von +10°C bis +40°C ausgelegt.
Feuchtigkeit >60% rel. Feuchte @ 30°C. Betauung ist auszuschließen.
Die Bedienung muss durch eingewiesenes Personal erfolgen.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise aufmerksam durch, um Personen- u./o. Produktschäden zu verhindern.

Schalten Sie die Vorrichtung bei mutmaßlichen Fehlern ab und verständigen Sie Ihren verantwortlichen Sicherheitsbeauftragten.

Vor dem Hineingreifen in die Vorrichtung ist die Vorrichtung auszuschalten.

Die Schutzhaubenstellung wird mittels zweier Schalter überwacht. Ein Öffnen der Haube führt zu einer sofortigen Unterbrechung des Prüfablaufs. Der Prüfablauf kann danach nicht fortgesetzt werden.

Unterbrechen Sie NICHT die Schutzvorkehrungen der Anlage.

Wartungsarbeiten und Reparaturen sind nur von geschultem Personal oder dem Kundendienst durchzuführen.

Die Vorschriften der Berufsgenossenschaft, des Technischen Überwachungsvereins und die geltenden firmeninternen Sicherheitsbestimmungen sind zu beachten.

Bei Arbeiten an der Elektronik des Tapetenwaschers ist das Netzkabel abzuziehen.

Karl Schröder KG

Karrillonstraße 32

D - 69469 Weinheim

Telefon: +49 (0) 62 01 - 1 30 41

E-Mail: info@schroeder-prueftechnik.de



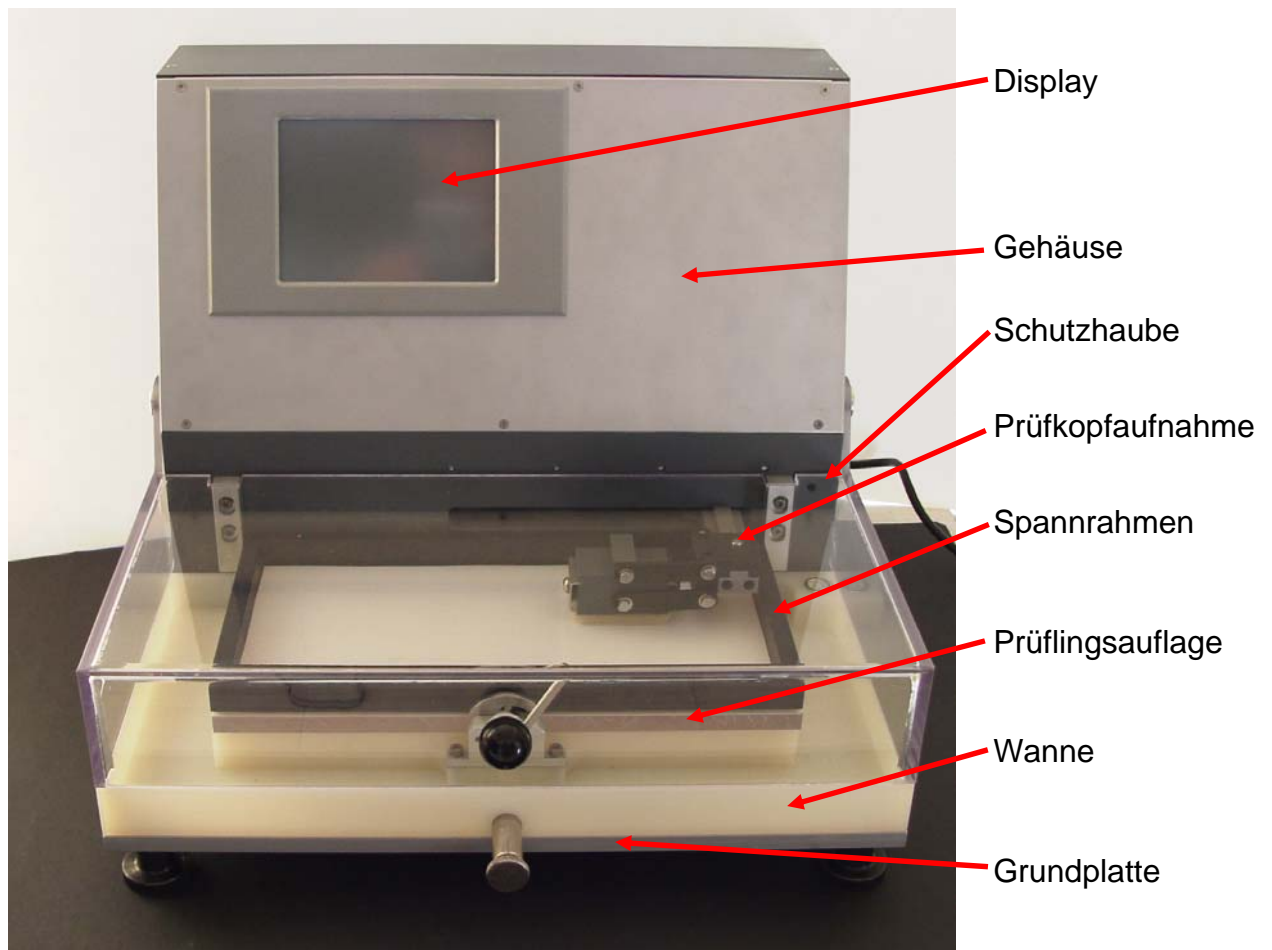
Telefax: +49 (0) 62 01 - 18 24 90

Internet: <http://www.schroeder-prueftechnik.de>

Kurzbeschreibung

Der Tapetenwascher TWP 12 dient zur Bestimmung der Abwaschbarkeit nach DIN EN 12956. Er besteht aus folgenden Komponenten

- Grundplatte
- Wanne
- Prüflingsauflage
- Spannrahmen
- Schutzhaube
- Prüfkopfaufnahme Gehäuse
- Display
- 3 Prüfköpfen (Filz, Schwamm, Bürste)



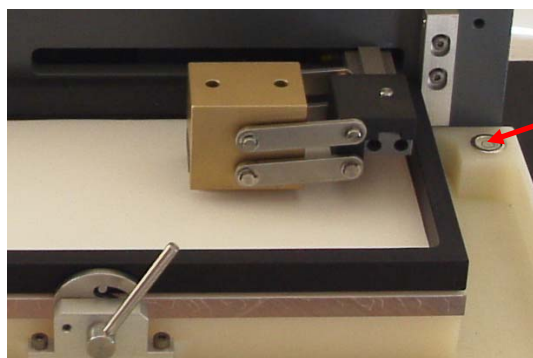
Inbetriebnahme

Aufstellung

Der Tapetenwascher ist am Aufstellort mit den Einstellfüßen nach der Dosenlibelle auszurichten.

Achtung:

Der Einstellbereich der vorderen Füße ist durch die darüberliegende Wanne eingeschränkt.



Dosenlibelle

Elektrischer Anschluss

Der Tapetenwascher ist mit dem mitgelieferten Kabel an eine abgesicherte Steckdose (230V) anzuschließen. An der Rückseite des TWP über dem Netzanschluss sind zwei Feinsicherungen 2,0 A MT sowie der Netzschalter untergebracht.

Verwendung

Der Tapetenwascher ist speziell für die Prüfung von Wandbekleidungen nach DIN EN 12956 konstruiert und in der vorgesehenen Art und Weise zu verwenden (siehe Kapitel Bedienung).

Die Wartung muss entsprechend, den im Kapitel Pflege und Wartung angegebenen Punkten, von eingewiesenem Bedienpersonal, erfolgen.

Bedienung

Die mitgelieferten Prüfköpfe des TWP sind kodiert und werden beim Aufsetzen automatisch erkannt.



Der erkannte Prüfkopf wird durch einen dunkelblauen Hintergrund angezeigt. Im Hauptmenü wird die Spracheinstellung, die Geschwindigkeitsvorwahl und die Zyklenanzahl ausgewählt.



Start-Button
Start des Prüflaufs mit den eingestellten Werten



Stopp-Button
Abbrechen des Prüflaufs

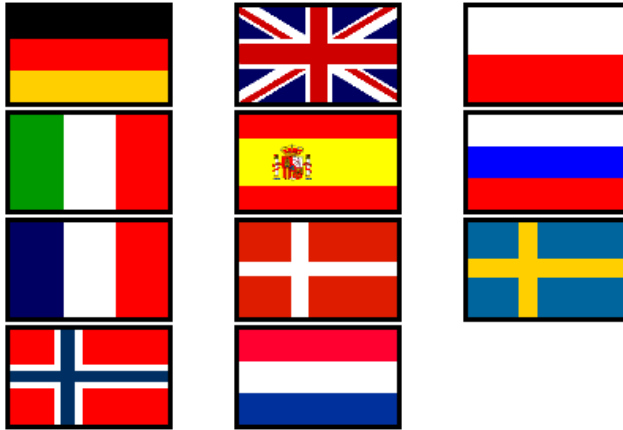
Beim Berühren der Flagge wird das Sprachauswahlmenü aufgerufen.

Karl Schröder KG
Karrillonstraße 32
D - 69469 Weinheim

Telefon: +49 (0) 62 01 - 1 30 41
E-Mail: info@schroeder-prueftechnik.de



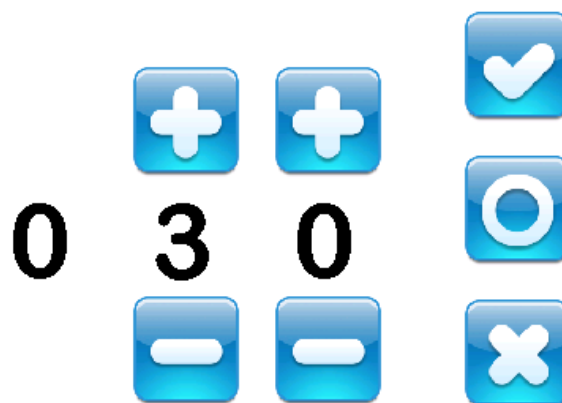
Telefax: +49 (0) 62 01 - 18 24 90
Internet: <http://www.schroeder-prueftechnik.de>



Durch Berühren der jeweiligen Flagge wird die Sprache ausgewählt. Der Rücksprung erfolgt automatisch nach der Auswahl.

Berühren des Geschwindigkeitsbuttons im Hauptmenü ruft die Geschwindigkeitsauswahl auf.

Speed:



Mit den "+/-" - Tasten wird die Geschwindigkeit in Einer- bzw. Zehnerschritten eingestellt. Die minimal einstellbare Geschwindigkeit sind 30 Zyklen/min, die max. einstellbare Geschwindigkeit sind 120 Zyklen/min. Die Zähler sind durchlaufend. Das bedeutet bei der Einer-Einstellung wird nach der 9 und weiterem Betätigen der "Einerplustaste" automatisch die Zehnerstelle um 1 erhöht. Die Hunderter-Stelle wird automatisch beim Über- / Unterschreiten eingestellt.



Okay-Button
Rücksprung ins Hauptmenü mit den eingestellten Werten



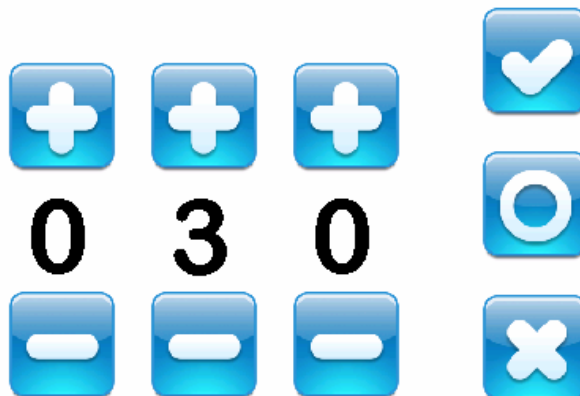
Standardwerte-Button
Rücksetzen auf die in der Norm genannten Werte



Abbrechen-Button
Rücksprung ins Hauptmenü ohne Übernahme von Änderungen

Berühren des Zyklenbuttons im Hauptmenü ruft die Zyklenauswahl auf.

Cycles



Mit den "+/-" - Tasten wird die Geschwindigkeit in Einer-, Zehner-, Hunderterschritten eingestellt. Die max. einstellbare Zyklenzahl sind 999 Zyklen/min. Die Zähler sind durchlaufend. Das bedeutet bei der Einer-Einstellung wird nach der 9 und weiterem Betätigen der "Einerplustaste" automatisch die Zehnerstelle um 1 erhöht. Ebenso verhält es sich bei der "Zehnerplustaste". Hier wird nach Überschreiten der Hundertergrenze automatisch die Hunderterstelle um 1 erhöht.



Okay-Button
Rücksprung ins Hauptmenü mit den eingestellten Werten



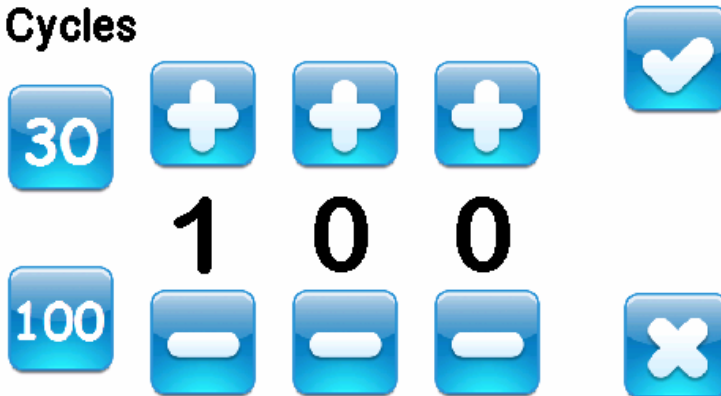
Standardwerte-Button
Rücksetzen auf die in der Norm genannten Werte



Abbrechen-Button
Rücksprung ins Hauptmenü ohne Übernahme von Änderungen

Beim Filz gibt es eine Besonderheit, da die Norm hier zwei verschiedene Zyklenzahlen vorsieht. Der Standardwerte-Button entfällt hier, stattdessen wird durch zwei Buttons (im Bild links) der jeweils gewünschte Normwert eingestellt.

Cycles



Okay-Button
Rücksprung ins Hauptmenü mit den eingestellten Werten



Abbrechen-Button
Rücksprung ins Hauptmenü ohne Übernahme von Änderungen

Die eingestellten Werte für jeden Prüfkopf werden gespeichert und sind beim nächsten Aufsetzen des Prüfkopfes voreingestellt.

Funktionsbeschreibung

Nach dem Einschalten mit dem Hauptschalter an der Rückseite über dem Netzanschluss wird das Gerät mit Strom versorgt und das Display zeigt das Hauptmenü mit der Auswahl für die Zyklenanzahl, die Geschwindigkeit und die Sprachauswahl sowie dem Start- und Stopp-Button.

Die Startposition des Prüfkopfes ist, wenn man vor dem Gerät steht, rechts. Nach Öffnen der Haube und des Spannrahmens kann ein Prüfling eingelegt werden. Danach wird der gewünschte Prüfkopf aufgesetzt. Nach dem Schließen der Haube wird der erkannte Prüfkopf mit dem, bei der letzten Prüfung verwendeten Werten angezeigt. Durch Drücken des Startbuttons beginnt der Prüfablauf.

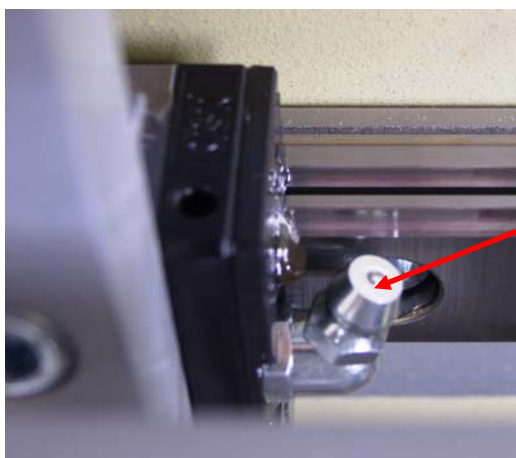
Achtung:

Durch das Öffnen der Schutzhaube oder Berühren des Touch-Screens während der Prüfung wird der Prüfkopf sofort gestoppt. Die Prüfung kann nicht fortgesetzt werden. Nach Schließen der Haube fährt der Prüfkopf in die Startposition.

Nach Erreichen der eingestellten Zyklenzahl stoppt der Taptenwaschbarkeitsprüfer. Nach dem Öffnen der Haube und es Spannrahmens kann der Prüfling entnommen und der nächste Prüfling eingelegt werden.

Pflege und Wartung

Der TWP ist wartungsfrei. Nach ca. 5 Jahren sollte das Fettreservoir des Laufwagens überprüft werden. Der nachfolgende Zyklus der Überprüfung ist abhängig von der Häufigkeit der Nutzung des Geräts.



Schmiernippel am Laufwagen

Karl Schröder KG
Karrillonstraße 32
D - 69469 Weinheim

Telefon: +49 (0) 62 01 - 1 30 41
E-Mail: info@schroeder-prueftechnik.de



Telefax: +49 (0) 62 01 - 18 24 90
Internet: <http://www.schroeder-prueftechnik.de>

Das Display ist nur mit einem weichen Lappen ohne Druckkraft zu reinigen. Die Schutzhaube und die Gehäuseteile sind mit einem feuchten Lappen abwaschbar. Scheuernde Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden. Die mitgelieferten Prüfköpfe sind entsprechend der Angaben in der Norm zu lagern (Bürste nach oben) und in die benutzten Prüfmittel gemäß der Intervallangaben der Norm zu wechseln.

Technische Daten

Abmessungen	
B x T x H	400 x 350 x 350 mm
Stromversorgung:	230 V / 50 Hz
Sicherung	MT 2,0 A
Prüfgeschwindigkeiten:	variabel zwischen 30 – 120 Zyklen/min, Inkrement 1
Schwamm, Bürste	30 Zyklen/min (Standard)
Filz	120 Zyklen/min (Standard)
Hub:	140 mm
Gewicht:	19 kg
Schallpegel:	< 68 db

Gewährleistung und Haftung

Für das Gerät leisten wir 6 Monate Garantie ab Liefertag (Nachweis durch Rechnung oder Lieferschein). Schäden, die auf natürliche Abnutzung, Überlastung oder unsachgemäße Behandlung zurückzuführen sind, bleiben von der Garantie ausgeschlossen. Schäden, die durch Material- und Herstellerfehler entstanden sind, werden unentgeltlich durch Ersatzlieferung oder Reparatur beseitigt, Beanstandungen können nur anerkannt werden, wenn das Gerät "unzerlegt" in das Herstellerwerk gesandt wird.

Karl Schröder KG
 Karrillonstraße 32
 D - 69469 Weinheim

Telefon: +49 (0) 62 01 - 1 30 41
 E-Mail: info@schroeder-prueftechnik.de



Telefax: +49 (0) 62 01 - 18 24 90
 Internet: <http://www.schroeder-prueftechnik.de>

CE-Erklärung

HK - Konstruktion

Hermann Kampff
 Käsackerweg 7
 69469 Weinheim



Tel.: +49 6201 2908515

Fax.: +49 6201 2908516 e-mail: info@HK-Konstruktion.de

EG-Konformitätserklärung DECLARATION OF CONFORMITY

Dokument-Nr./ Document.No.:	700375_CE
Hersteller/ Manufacturer:	HK-Konstruktion
Anschrift / Address:	Käsackerweg 7, 69469 Weinheim
Produktbezeichnung/ Product name:	Tapetenwaschbarkeitsprüfer
Typ / Type:	TWP12
Bestell-Nr / Order No:	306373

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein, nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen:
 The above mentioned product has been manufactured according to the regulations of the following European directives proven through complete compliance with the following standards:

Nr. / No.	Richtlinie	Directive
2006/95/EG 2006/95/EC	Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen - Niederspannungsrichtlinie	Electrical equipment for use within certain voltage limits - Low Voltage Directive -
<u>EN/Norm/Standard</u> DIN EN 61010-1 : 2010	<u>IEC/Deutsche Norm</u> IEC 61010-1 : 2010	<u>VDE-Klassifikation/Classification</u> VDE 0411-1 : 2011-07
2004/108/EG 2004/108/EC	Elektromagnetische Verträglichkeit - EMV - Richtlinie	Electromagnetic compatibility -EMC directive
2006/42/EG 2006/42/EC	Geräte- und Produktsicherheitsgesetz -Maschinenrichtlinie-	Supply of Machinery Regulations -machinery directive-

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusage von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentationen sind zu beachten.

This declaration certifies compliance with the above mentioned directives but does not include a property assurance. The safety notes given in the product documentations which are part of the supply, must be observed.

Geschäftsführung:

09.01.2012
 Datum

Unterschrift